

2017 m. gruodžio 18 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. spalio 10 d. Bendrojo Teismo (septintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-435/15, *Kolachi Raj Industrial (Private) Ltd / Europos Komisija*

(Byla C-709/17 P)

(2018/C 112/21)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama J.-F. Brakeland, A. Demeneix, M. França

Kitos proceso šalys: *Kolachi Raj Industrial (Private) Ltd, European Bicycle Manufacturers Association*

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti 2017 m. spalio 10 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-435/15, *Kolachi Raj Industrial (Private) Ltd / Komisija*, atmesti ieškovės pirmojoje instancijoje ieškinį ir priteisti iš ieškovės bylinėjimosi išlaidas;

arba, nepatenkinus pirmojo reikalavimo,

— grąžinti bylą iš naujo nagrinėti Bendrajam Teismui; atidėti sprendimo dėl bylinėjimosi pirmojoje ir apeliacinėje instancijose išlaidų priėmimą.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Komisijos apeliacinis skundas pateiktas dėl 2017 m. spalio 10 d. Bendrojo Teismo sprendimo byloje T-435/15. Tuo sprendimu Bendrasis Teismas panaikino, kiek tai susiję su *Kolachi Raj*, 2015 m. gegužės 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/776, kuriuo Tarybos reglamentu (ES) Nr. 502/2013 Kinijos Liaudies Respublikos kilmės dviračiams nustatyto galutinio antidempingo muito taikymas išplečiamas importuojamiems dviračiams, siunčiamiems iš Kambodžos, Pakistano ir Filipinų ir deklaruojamiems arba nedeklaruojamiems kaip Kambodžos, Pakistano ir Filipinų kilmės ⁽¹⁾.

Grįsdama apeliacinį skundą Komisija pateikia vieną apeliacinio skundo pagrindą.

Komisija mano, kad Bendrasis Teismas klaidingai išaiškino Pagrindinio antidempingo reglamento 13 straipsnio 2 dalies b punktą. Pirma, skundžiamame sprendime Bendrasis Teismas klaidingai perkėlė kilmės taisyklės, taikydamas Pagrindinio reglamento 13 straipsnį ir aiškindamas jo 13 straipsnio 2 dalies b punkte vartojamą žodį „iš“. Antra, Bendrasis Teismas klaidingai apribojo įrodymus, kuriais remdamasi Komisija gali įrodinėti, jog dalys įvežtos „iš“ šalies, kuriai taikomos antidempingo priemonės. Komisija mano, kad Bendrojo Teismo taikomas aiškinimas neatitinka nei Pagrindinio reglamento 13 straipsnio teksto, konteksto ir tikslo, nei Teisingumo Teismo jurisprudencijos, susijusios su priemonėmis antidempingo muitų vengimui pašalinti.

⁽¹⁾ OL L 122, 2015, p. 4.

2017 m. gruodžio 18 d. Consiglio di Stato (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje CCC – Consorzio Cooperative Costruzioni Soc. Cooperativa / Comune di Tarvisio

(Byla C-710/17)

(2018/C 112/22)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato